

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES
61	Christophe Losier	1/1

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Assurancia Thetford

POINTAGE - SCORE					NO. VIS		NOMS - NAMES		C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.					
					30	Philippe Cadorette	G		
19	9		16:26	2	93	Étienne Marcoux *	G		
89	49	28	17:39	2	9	Pascal Pelletier *			
19	94	18	00:19	3	15	Joey Ratelle			
9	47		19:58(FD)	3	16	Pierre-Luc Lessard			
					17	Yann Poirier			
					18	Simon Bourque *			
					19	Maxime Lecours *			
					26	Dominic Jalbert			
					28	Hugo Carpentier			
					33	Kevin Bolduc			
					47	Matthew Medley *			
					49	Vincent Dunn			
					51	Gabriel Lemieux			
					55	Anthony Gingras			
					87	Marc-Olivier Mimar			
					89	Mathieu Brunelle			
					90	Shane Bakker			
					94	Alexandre Tremblay *			

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Pétroliers du Nord

POINTAGE - SCORE					NO. LOC		NOMS - NAMES		C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.					
					34	Francis Leclerc *	G		
22	55	13	14:32(AN)	1	50	Maxime Clermont	G		
					4	Sasha Pokulok			
					6	Mathieu Leduc *			
					10	Marc-Olivier D'Amour			
					13	David Bastien *			
					14	Julien Leduc			
					22	François Bouchard *			
					25	Pierre-Luc Leblond-Létourneau			
					28	Charlie Roy			
					36	Gerald Moriarity			
					49	Julien Brouillette *			
					55	Maxime Macenauer *			
					58	Patrick Bordeleau			
					63	Francis Desrosiers			
					79	James Desmarais			
					83	Jean-Michel Daoust			
					84	Antoine Arsenault			
					91	Brendan Hamelin			

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES
24	Christopher Cloutier	4/4

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS AUTRES - OTHERS

N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
55	A86	13:25	1				
51	A38	07:29	3				
19	A86	19:28	3				

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS MINEURES - MINORS

N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
55	A86	07:59	2				
55	A86	07:59	2				
22	A86	13:44	2				
58	A47	03:47	3				

Serge Poudrier ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH Pierre Pelletier
 Dan Groleau ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH Dany Leblond
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH
 PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT
 Jacques Dostie PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT Johnny Vaillancourt

LANCERS-SHOTS	GRAND TOTAL L/S	TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		N° DU GARDIEN DE BUT		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		GRAND TOTAL L/S	LANCERS-SHOTS
		MINUTES	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	MINUTES	L/S	B/G		
		60	29	2			10		14	1	5	1	93	34	11		6	2	14	1			31	3	58
			0	0			0		0		0		30	50	0		0		0				0	0	

POINTS FRANC-JEU

POINTAGE FINAL SCORE NOM (LETTRES MOULÉES) NAME (PRINTED)

POINTAGE FINAL SCORE POINTS FRANC-JEU

OFFICIELS OFFICIALS JUGE DE BUT GOAL JUDGE JUGE DE BUT GOAL JUDGE ANNONCEUR ANNOUNCER CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER ARBITRE REFEREE	JUGE DE BUT GOAL JUDGE NORMAND ALBERT	MARQUEUR SCORER JUGE DE LIGNES LINESMAN JUGE DE LIGNES LINESMAN ARBITRE REFEREE SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	JUGE DE BUT GOAL JUDGE GUILLAUME LAJEUNESSE
	ANNONCEUR ANNOUNCER NICOLAS PELLETIER		JUGE DE LIGNES LINESMAN STEVE VENNE
	CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER MARIE-JOSÉE MORIN		ARBITRE REFEREE PASCAL LaRUE
	ARBITRE REFEREE BENOIT LESSARD		SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE X
	JUGE DE BUT GOAL JUDGE JUGE DE BUT GOAL JUDGE ANNONCEUR ANNOUNCER CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER ARBITRE REFEREE		JUGE DE BUT GOAL JUDGE NORMAND ALBERT JUGE DE LIGNES LINESMAN GUILLAUME LAJEUNESSE JUGE DE LIGNES LINESMAN STEVE VENNE ARBITRE REFEREE PASCAL LaRUE SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE X

LOC 2		SPECTATEUR RS SPECTATORS 929
PARTIE / GAME DÉBUT / START FIN / END 20:14:00 22:34:00		
POINTAGE FINAL SCORE 4		